Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse

Herausgeber: Aînés

Band: 17 (1987)

Heft: 6

Rubrik: SOS consommateurs : jardiner sans douleur...

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

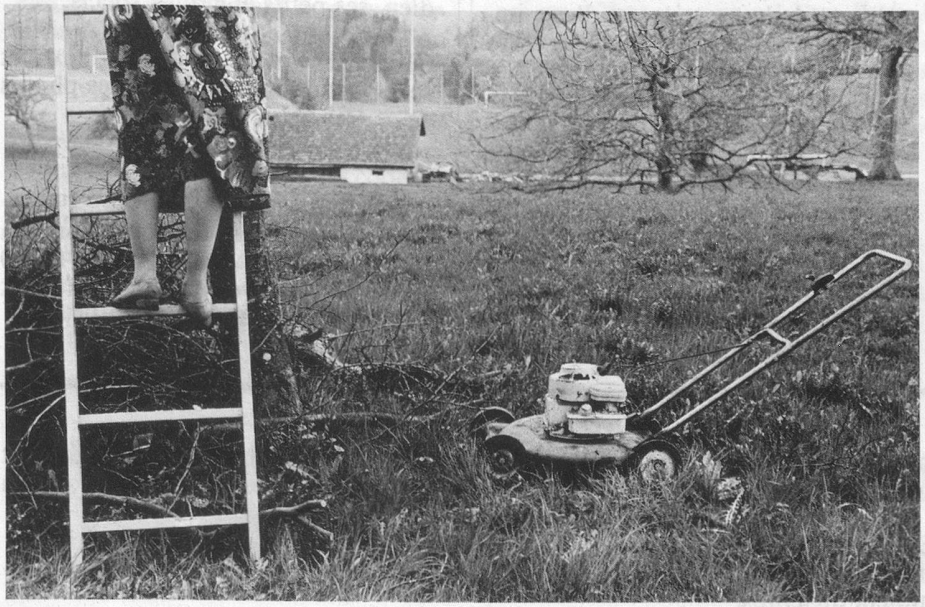
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

PETIT JOURNAL
DE L'ACTUALITÉ
DES CONSOMMATEURS

Jardiner sans douleur...



«Ebranchage, échelles, tondeuze à gazon, principales sources d'accidents».

...ou comment ne pas faire partie des 20 000 accidentés du petit jardin recensés chaque année en Suisse.
Le BPA (Bureau suisse pour la prévention des accidents) lance cette année une campagne d'information aux jardiniers amateurs sous le titre «Jardinage en sécurité».

Les aînés, un groupe à risque

Vingt pour cent des accidents domestiques se produisent au jardin (20 000 donc par an). **Leurs conséquences sont relativement graves: décès, mutilation, longues guérisons, invalidité.** La plupart des victimes sont **de sexe masculin, les hommes âgés étant particulièrement menacés.**
Les retraités qui, jusque-là, ne donnaient à leur jardinet que des soins élémentaires et plus ou moins occasionnels, en font, au moment où ils jouissent de longs loisirs, un vrai hobby. Les outils quasi professionnels, les équipements et les produits fournis facilement par les garden centers et les grandes surfaces, leur permettent de s'équiper de panoplies efficaces! Enfin n'oublions pas **les petits enfants,** en séjour ou en visite qui eux aussi deviennent des victimes potentielles.

Les accidents les plus fréquents

On possède des statistiques très affinées sur les divers types d'accidents et le moment où ils arrivent, ainsi que de leur fréquence.
Les erreurs de manipulation, la fatigue, l'improvisation, un petit malaise sont à la source des principaux accidents.
Les accidents se répartissent ainsi:
1) différentes manipulations, fendre du bois, faire de l'ordre
2) manier des machines: 45%
3) chutes de plain-pied ou d'une échelle: 30%
4) blessures causées par un animal, un objet, un insecte 15%
5) se lever, se baisser, soulever des charges: 10%.

Le détail des accidents de la catégorie 1) diverses manipulations est révélateur. Dans l'ordre on trouve:
- les tondeuses à gazon
- le transport de dalles
- branches (lésions oculaires)
- scie, scie à chaîne
- épines
- cisailles à haie.

Quant aux **chutes souvent mortelles,** elles sont dues aux **échelles** et se produisent dans les ¾ des cas lors de la cueillette des fruits ou de la taille des arbres. De plain-pied, on glisse sur un gazon mouillé, un sol humide, du verglas.

Conditions favorisant les accidents

L'imprudence, bien sûr, **le manque de connaissances,** le fait qu'on croit que «puisqu'on a toujours fait comme ça» ça va marcher une fois de plus. Plus en détail, on trouve:
- **la fatigue,** le manque de temps (pour les non-retraités), concentration réduite après une journée de travail;
- **contraintes économiques:** pour éviter la dépense on se passe d'équipement sûr, d'accessoires en bon état (à l'inverse un appareil trop sophistiqué dont on ignore le mode d'emploi correct ou la rapidité est aussi une cause). Des moyens de fortune remplacent les accessoires adéquats tels que: échelles solides, gants spéciaux, chaussures solides, cueille-fruits;
- **connaissances insuffisantes** en matière de matériel ou de produits chimiques. Des amateurs utilisent des produits de professionnels sans en avoir la formation.

Que faire?

Ne pas croire que l'on sait tout!
Le cadre de cet article est trop étroit pour tout dire. Le BPA a préparé du matériel audio-visuel, conseillé aux clubs d'aînés, qui pourrait être projeté lors d'une rencontre (voir ci-dessous).

Voici néanmoins quelques conseils:

- **Insecticides/engrais: lire les instructions, l'étiquetage, les mises en garde.** En tenir compte. Utiliser gants, masques. Doser modérément. Les amateurs déversent à eux seuls plus de produits chimiques que les professionnels. On prend un pavé pour tuer une mouche. **Ne jamais transvaser dans un récipient différent.** Un enfant est mort pour avoir avalé des granulés mis dans une boîte de cacao instantané. Bien refermer les boîtes et flacons. Conserver loin de l'alimentation et des enfants. Bien laver fruits et légumes puisqu'ils contiennent plus de résidus que ceux du commerce, très souvent. Si vous jardinez biologique, mais que votre carré est près d'une route, le conseil reste valable.

• **Réservoirs d'eau, étangs, bassins**
Au-delà de 20 cm, un enfant peut se noyer, asphyxié. **Couvrez d'une grille.** Ne laissez jamais un petit sans surveillance s'il y a un plan d'eau si minime soit-il dans votre jardin!

• **Echelles.** Pas d'échelles ou de gaule en aluminium près d'une ligne électrique. Posez l'échelle calmement, sur une surface plate. La munir de pieds antidérapants, l'attacher au besoin. Montez le visage face aux barreaux en vous tenant des deux mains. **Fixer sac ou panier au corps.** Laisser de côté les derniers échelons, **ne vous penchez pas.** L'angle d'inclinaison de l'échelle devrait être de 65-75°.

• **Machines**
Consulter le mode d'emploi. Débranchez pour nettoyer, changer un accessoire, **attendre alors l'arrêt complet des couteaux.** Mettre de bonnes chaussures (pas de pieds nus dans des sandales) pour tondre. Les prises de sécurité avec disjoncteurs de protection à courant de défaut incorporé **sont obligatoires** pour tout objet transportable en plein air (pas de bricolage).

• **Plantes vénéneuses**
Apprenez à les connaître et évitez d'en planter si vous recevez de petits enfants: les jolies baies, ou oignons les tentent. Certaines feuilles simplement froissées entre les mains causent aussi de terribles brûlures. Non, la nature n'est pas toujours «une bonne nature!»

• **Autres machines**
Pour les scies à chaînes une protection acoustique est conseillée. Des lunettes spéciales également pour l'utilisation d'un broyeur ou de produits chimiques. **Gants spéciaux et solides sont recommandés pour la plupart des travaux; on s'y habitue très vite.** Enfin, chaque année en début et en fin de saison: révisez TOUT votre matériel, faites une liste des objets à remplacer. Bonne récolte quand même!

Prochain article: Jeux d'été

BPA, Laupenstrasse 11, case 2273, Berne (031/25 44 14) pour prêt de matériel: 2 courts métrages (16 mm), un diaporama (en cassette vidéo également) et des dépliants explicatifs. Pour un après-midi informatif.

MICHÈLE DIZERENS-SUGNAUX

La reine des fleurs

«Vivez, si m'en croyez, n'attendez à demain: cueillez dès aujourd'hui les roses de la vie» (Ronsard). Pour les cueillir, ces fleurs tant aimées des poètes, il faut leur offrir mille et un soins pour qu'à l'automne encore elles vous enchantent de leur parfum et de leur robe de velours.

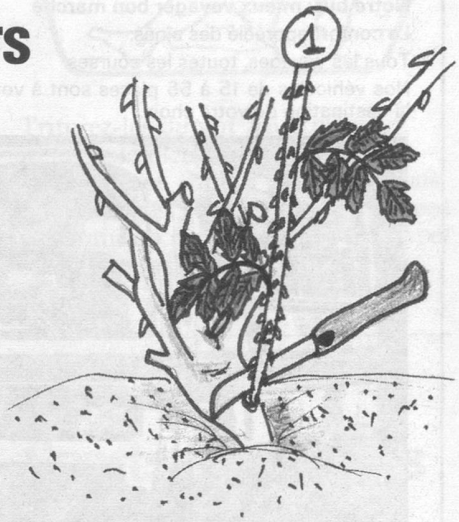
Les rosiers sont victimes de nombreuses maladies et attaques de parasites. Et un rosier qui a faim, ou qui est envahi de gourmands, n'aura aucun système de défense.
Si vous employez comme paillis de l'herbe de tonte malade ou un terreau contenant des feuilles non saines, vous contaminerez vos plates-bandes pour plusieurs années. C'est la raison pour laquelle il ne faut jamais laisser sur la terre des feuilles tombées, et surtout, ne jamais les enfouir dans le sol en sarclant.

Pour gagner la bataille

Pucerons, boules blanches, taches blanches sur les feuilles, feuilles cousues, tordues, percées de lucarnes, sillonnées de chemins, pétales rongés en bordure, tous ces symptômes de maladies se soignent de la même manière: il suffit de pulvériser un insecticide et de répéter l'opération trois jours plus tard. En revanche, vous lutterez contre les taches rondes brun-noir et la rouille avec un produit à base de cuivre. Le blanc — ou oïdium —, quant à lui, s'élimine avec du soufre.
La lutte contre les boules brunes touffues, les feuilles enroulées, les tiges trouées ou le dépérissement des rameaux est encore plus radicale: il vous faut couper et brûler toutes les parties atteintes.

Des soins attentifs

Pour rester en pleine santé, les rosiers ont besoin de soins quotidiens. Arrosez le matin, ou après le coucher du soleil. Evitez surtout de mouiller le feuillage: vous verriez invariablement les maladies et les parasites profiter de cette humidité. C'est aussi une des raisons pour lesquelles il ne faut pas arroser systèmatiquement. Le mieux est d'attendre que la terre soit sèche. La taille des fleurs fanées s'effectue tous les deux jours, voire tous les jours. Pour cela, coupez les roses fanées sous la deuxième feuille à partir de la fleur. Vous remarquerez que juste sous la coupe, dans l'aisselle de la feuille suivante, apparaît un bourgeon. C'est lui qui donnera naissance à un nouveau rameau.



1 Supprimer les gourmands. Dégagez la terre si nécessaire afin de bien les couper au ras de la racine.

Des bouquets éternels... ou presque

Il ne suffit pas de couper des roses et de les mettre dans l'eau pour qu'elles enchantent et embaument vos appartements. Quelques petites règles d'or sont à suivre pour obtenir des bouquets éternels. Ou presque!
Cueillez vos roses le matin, juste avant l'éclosion des boutons. Coupez-les proprement, en biseau. Les grosses tiges seront fendues sur toute la longueur de la coupe ou écrasées au marteau. Plus les roses sont immergées, plus elles durent. Aussi, pour qu'elles ne paraissent pas trop engoncées, choisissez un vase à col haut et évasé. N'oubliez pas d'enlever toutes les épines et les feuilles qui se trouveront dans l'eau.
Ne placez jamais votre vase au soleil ou dans un courant d'air. Et raccourcissez les tiges chaque jour, au moment du changement d'eau.

M. S.